

Lista ydintermeistä (englanti-suomi-ruotsi): Levy et al. (2020)

English	Suomi	Svenska
<b>acoustic</b>	akustinen	akustisk
<b>articulation</b>	artikulaatio l. ihmisen tapa ääntää sanoja	artikulation; det sättet att uttala ord
<b>assessment</b>	arviointi	bedömning
<b>blinded</b>	sokkoistettu l. tutkimusryhmää tuntematon	förblindad; okänt för forskargruppen
<b>behavioural</b>	käyttäytymiseen perustuva	beteende
<b>eligibility</b>	kelpaavuus	behörighet
<b>flyer</b>	lentolehtinen	flygblad
<b>generalisation</b>	yleistyminen	generalisering
<b>Hoehn &amp; Yahr -scale</b>	Hoehn & Yahr-asteikko, jota käytetään arvioimaan Parkinsonin taudin oireistoa	Hoehn & Yahr-skalan, används för att bedöma symtomen på Parkinsons sjukdom
<b>hypokinetic dysarthria</b>	hypokineettinen dysartria l. puheentuoton häiriö, joka voi ilmetä virheellisenä ääntämisenä ja epätyypillisenä puherytminä sekä äänen tuoton ongelmina	hypokinetisk dysartri l. talstörning som kan manifesteras sig feluttalande och atypisk talrytm samt problem med ljudproduktion
<b>intelligibility</b>	selkeys, ymmärrettävyys	förståelighet
<b>intervention</b>	kuntoutus	behandling
<b>MMSE l. Minimental state examination</b>	Minimental state tutkimus l. lyhyt muistin ja tiedonkäsittelyn arviointiin tarkoitettu testi	Minimental state research l. Ett kort test för utvärdering av minne och databehandling
<b>neurotypical</b>	neurotyypillinen	neurotypiskt
<b>orthographically transcribed</b>	ortografinen transkriptio eli puheesta tehty kirjallinen jäljennös	ortografisk transkription, en skriftlig kopia av talet
<b>Parkinsons disease (PD)</b>	Parkinsonin tauti, neurologinen sairaus, jonka keskeiset oireet ovat liikehäiriöitä	Parkinsons sjukdom (PS), progressiv neurologisk sjukdom vars huvudsymptom är rörelsestörningar
<b>parallel arm</b>	yhtäaikainen	parallel arm, samtidig
<b>perceptual</b>	havaintoon perustuva	observationsbaserad
<b>pre-treatment</b>	ennen hoitoa	förbehandling
<b>post-treatment</b>	hoidon jälkeen	efterbehandling
<b>randomized controlled study (RCT)</b>	satunnaistettu vertaistettu koe	en kontrollerad randomiserad studiedesign
<b>self-generated narrative speech sample</b>	itsenäisesti tuotettu kertovan puheen näyte	oberoende producerat urval av berättande tal
<b>trial design</b>	koeasetelma	studiedesign

## SANASTO

- Keskiarvo (ka. tai  $\bar{x}$ ) saadaan laskemalla saadut arvot yhteen ja jakamalla summa havaintojen lukumäärällä.
- Keskihajonta (SD) kertoo, miten kaukana havainnot keskimäärin ovat keskiarvosta.
- N on otoskoko eli havaintojen määrä aineistossa
- Mediaani (Md) saadaan asettamalla aineisto suuruusjärjestykseen ja etsimällä sitten järjestyksessä keskimäinen luku. Jos aineistossa on parillinen määrä havaintoja, lasketaan keskiarvo kahdesta keskellä olevasta arvosta.
- Tilastollisesti merkitsevä tarkoittaa sellaista eroa verrattavien aineistojen välillä, joka ei todennäköisesti selity sattumalla
- intraclass correlation coefficients - luokan sisäiset korrelaatiokertoimet